



**COMUNE DI S.CRISTINA
VAL GARDENA**
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE S.CHIRSTINA
GRÖDEN**
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĚINA**
(Provinzia de Bulsan)

lì - am - ai 08.10.2026

Nr. 37/2026

**Chiusura di una corsia
della Str. Plesdinaz
durante i lavori di scavo.**

**Einspurige Schließung
der Str. Plesdinaz
während der
Grabungsarbeiten.**

**Stlù da una na cursia tla
Str. Plesdinaz ntan i
lëures de giavé.**

IL SINDACO

DER BÜRGERMEISTER

L AMBOLT

Per motivi di esecuzione dei lavori di scavo per la collocazione di diverse tubazioni sulla Str. Plesdinaz, la carreggiata subirà un restringimento. Il traffico sarà pertanto regolato a senso unico alternato mediante impianto semaforico oppure tramite movieri.

Aufgrund von Grabungsarbeiten zur Verlegung verschiedener Leitungen in der Straße Plesdinaz kommt es zu einer Einengung der Fahrbahn. Der Verkehr wird daher abwechselnd durch Ampelregelung oder mittels Verkehrsposten geregelt.

Per gauja de lëures de giavé per mëter ju de plu roles tla Str. Plesdinaz, unirà la streda curida. L trafich unirà perchël regulà te na direzion singula y n auter cun n mplant de semafer o da pert dla firma che fej i lëures.

Visto la richiesta della ditta Viehweider

Nach Einsichtnahme der Firma Viehweider

Ududa la dumanda dla Firma Viehweider

Visto l'art. 6 ; l'art7 nonché l' art. 21 del D.Lvo 30.04.1992, n.285 (Nuovo Codice della Strada);

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 ; Art. 7 und Art.9 des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 (Neue Straßenverkehrsordnung);

Udui l'art. 6 , l'art. 7 y l'art 9 dl D.L. nr.285 di 30.04.1992 (Nuef Codèsc dla Streda);

Considerata la necessità di svolgere questi lavori.

Die Notwendigkeit diese Arbeiten durchzuführen.

Cunstatà che l ie debujèn de fé chisc lëures.

ordina

Verordnet

dà l orden

1. La chiusura parziale della via Plesdinaz dal numero civico 52 durante i lavori di scavo per la collocazione di diverse tubazioni.

1. Die Schließung eines Straßenteilstückes im Bereich der Str. Plesdinaz von der Hausnummer 52 während der Grabungsarbeiten für die Verlegung verschiedener Leitungen.

1. De stlù n toc tla streda. Plesdinaz dal numer de cësa 52 ntan i lëures de giavé per mëter ju calons de uni sort,

2. Il restringimento del tratto di strada nelle vicinanze del numero civico 52 il dal 12.10.026 fino fine lavori.

2. **Fahrbahnbeschränkung der Plesdianazstraße in der Nähe der Hausnummer 52 vom 12.10.2026 bis Vollendung der Arbeiten.**

2. **de stlù jù n toch de streda tla via Plesdinaz daujin al numer de cësa 52 dai 12.10.2026 nchina ala fin di lëures.**

3. La ditta Viehweider é incaricata alla sistemazione

3. Die Firma Viehweider wird aufgefordert die

3. La firma Viehweider ie nciarieda de mëter su i

della relativa segnaletica.

Beschilderung
installieren.

zu

seniai de bujen.

5. Le Forze dell'ordine in base all'art.12 sono incaricate di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi del D.Lvo 30.04.1992, n.285, Nuovo Codice della Strada.

5. Die Beamten für die öffentliche Sicherheit lt. Art. 12 sind beauftragt, für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der neuen Straßenverkehrsordnung, G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 geahndet.

5. I funzioneres per l'orden public aldò dl art.12 à l'ncèria de fé usservé chësc orden. Cuntrajites vën strafedes aldò dl D.L. nr.285 di 30.04.1992, nuef Codesc dla Stredes.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER – L AMBOLT

Christoph Senoner

(firmato digitalmente – digital unterzeichnet – sotscrizion digitela)